

控制人税收居民身份声明
Tax Residency Self-certification for Controlling Person



CRS_Inst_CtrIP_03/2026-billing

中华人民共和国非居民金融账户涉税信息
Tax Information of Non-resident Financial Account in People's Republic of China

- 特别提示Notification
- 1. 本表根据国家税务总局、财政部、中国人民银行、中国银行业监督管理委员会、中国证券监督管理委员会、中国保险监督管理委员会联合发布的《非居民金融账户涉税信息尽职调查管理办法》编制。This Self certification is prepared based on the regulation of Administrative Measures for Due Diligence Investigation of Non-resident Financial Account Related Information jointly announced by State Administration of Taxation, Ministry of Finance, the People's Bank of China, China Banking Regulatory Commission, China Securities Regulatory Commission and China Insurance Regulatory Commission.
 - 2. 请用黑色或蓝色钢笔或签字笔填写，如有选择项，请在□内打√，任何涂改请加盖公章或签字证明。Please use black or blue pen to fill in the form. If any item should be selected, please tick in "□". Any modification needs signature or official seal to testify.
 - 3. 请详细、准确、全面填写下列信息，以确保您的相关利益。Pease fill in the following form in a detailed, correct and comprehensive manner to ensure your related benefits.
 - 4. 本申请表（包括背面说明）以中文和英文书写。中文版本与英文版本如出现任何不一致或有冲突的，则应以中文版本为准。This Application Form (including the instructions on the back of this Application Form) is written in Chinese and English. If there is any inconsistency or conflict between Chinese version and English version, the Chinese version shall prevail for all purposes.

姓名 Name 所属机构名称 Institution Name

本人声明 Self-Certification

- ☐ 仅为中国税收居民Tax resident in China (I) (如勾选此项，请直接填写声明Please sign directly at the bottom if you choose this item)
- ☐ 仅为非居民 Non tax resident in China (II)
- ☐ 既是中国税收居民又是其他国家（地区） 税收居民 Tax resident not only in China but in other countries (jurisdictions) as well (III)

(如勾选上述第 II 项或第 III 项，请填写下列信息 Please complete below part, if you tick II or III in above section)

机构信息 Institutional Information

所控制机构名称 Legal Name of Entity that you are controlling (英文English)
机构地址Residence Address (英文/拼音English) (国家Country) (省Province) (市City)
税收居民国（地区）及纳税人识别号 Country/Jurisdiction of tax resident and the Taxpayer ID Number

控制人信息 Controlling Person's Information

姓Last Name (英文/拼音English) 名First Name (英文或拼音English) 出生日期 Date of Birth (年Year/月Month/日Day)

现居地址 Current Residence Address

(中文Chinese) (国家Country) (省Province) (市City) (境外地址可不填此项Not applicable for foreign address)
(英文/拼音English) (国家Country) (省Province) (市City)

出生地 Place of Birth

(中文Chinese) (国家Country) (省Province) (市City) (境外地址可不填此项Not applicable for foreign address)
(英文/拼音English) (国家Country) (省Province) (市City)

税收居民国（地区）及纳税人识别号 Country/Jurisdiction of tax resident and the Taxpayer ID Number("TIN") (相关信息可参见国家税务总局网站related information please refer to the official website of State Administration of Taxation, http://www.chinatax.gov.cn/aeoi_index.html)

- 1. (如有Provide if any)
- 2. (如有Provide if any)
- 3. (如有Provide if any)

如不能提供居民国（地区）纳税人识别号，请选择原因 Please state the reason if no TIN is available:

- ☐ 居民国（地区）不发放纳税人识别号 The country/jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents
- ☐ 账户持有人未能取得纳税人识别号，如选此项，请解释具体原因 Account holder is not able to obtain a TIN (please state the specific reasons if you choose this item)

本人声明 Personal Statement

本人确认上述信息的真实、准确和完整，且当这些信息发生变更时，将在30日内通知贵机构，否则本人承担由此造成的不利后果。
I guarantee the authenticity, correctness and completeness of the documents and information which is submitted herein. I will notify your company within 30 days if any change happens to the information provided, otherwise, I will be liable for any negative result arising there from.

(本人签名)
Signature of Controlling Person

(机构账户经办人签名)
Signature of Account Handler

日期 Date 年Year 月Month 日Day 日期 Date 年Year 月Month 日Day

登记单位填写 Filled by Transfer Agent

交易账号 录入员 复核员

相关说明 Filling Instructions

1. 本表所称“中国税收居民”是指在中国境内有住所，或者无住所而一个纳税年度内在中国境内居住累计满一百八十三天的个人，为居民个人。纳税年度，自公历一月一日起至十二月三十一日止。
 - “在中国境内有住所”是指因户籍、家庭、经济利益关系而在中国境内习惯性居住；
2. 本表所称“非居民”是指“中国税收居民”以外的个人。
3. 其他国家(地区)税收居民身份认定规则及纳税人识别号相关信息，请参见国家税务总局网站 (http://www.chinatax.gov.cn/aeoi_index.html)。
1. The term "**tax resident in China**" referred an individual who has a residence in China, or does not have a residence but stays in China for a cumulative period of 183 days or more within a tax year, is considered a resident individual. A tax year runs from January 1st to December 31st of the Gregorian calendar.
 - "**Having a residence in China**" shall mean that an individual habitually resides within the territory of China due to household registration, family ties or economic interests;
2. The term "**non tax resident**" referred to in this form shall mean individuals other than "tax resident in China".
3. Please refer to the website of the State Administration of Taxation (http://www.chinatax.gov.cn/aeoi_index.html) for the rules on identifying the tax resident status of other countries (jurisdictions) and the information on taxpayer ID numbers.